



Ontario Elementary Education

System and Roles of Parents

安大略省的基础教育体系 和父母的角色

Inclusive School and Community Services Unit

February 11, 2015

It takes a village to raise a
child.

– African proverb

养育一个孩子需要整村人的努力。

–非洲谚语

People in the “Village” of Central Park 在中央公园“村庄”里的人

- ▶ Students 学生
- ▶ Teachers 老师
- ▶ School Council 校委
- ▶ Administrative Team 管理团队
- ▶ School Board and the Ministry of Education 教育局和教育部门

Teacher as Facilitator

作为协助学习者的老师们

- ▶ Responsible for facilitating the learning of the curriculum 有责任帮助学生学习课程
- ▶ Design activities are that are reflective of different learning styles (and different grades – if a combined class) 设计可以反映出不同学习方式的活动（如果是混合班，则可反映出不同年级）
- ▶ Use a variety of learning tools and resources; teachers do not teach to a textbook or from one source
使用多种学习工具和资源，老师不会只用一本教科书或单一的资源来上课
- ▶ Assess using different formats (formative vs. summative tasks) 用多种形式做评估（不计分的功课 vs 计分的功课）

Students as Active Learners

作为积极/主动学习者的学生们

▶ What does Active Learning look like?

怎样才能是积极学习？

- Ask questions – know what is expected and what they need to succeed (rubrics)
- 提问-知道目标是什么和需要怎样去达到。
- Goal setting 设定目标
- Learning Skills 学习技能
- Use of multiple resources
运用各种资源
- Contribute to collaborative work
有团队合作的精神

Parent Involvement 家长参与

- Communicating with school staff regularly re: your child/ children's education.
与教职工多交流有关孩子的事或孩子的教育问题
- Supporting your children at home and at school
在家和学校支持你的孩子
 - Read to your child (in your first language as well)
念书给你的孩子听（也要用母语来念）
 - Talk to your child about their day (2 good, 1 bad)
和你的孩子交流一下他们的一天的活动（2件好事，1件坏事）
 - Recognize efforts, challenges, and successes
表扬孩子的付出与努力，面对挑战或成功
- Direct Involvement in school activities
在学校活动中的直接参与如
 - volunteering at the school 在学校当义工
 - field trips 参加孩子校班上的校外教学活动
 - ask teachers about effective strategies
问老师情教什么策略最有效

Communicating with School Staff

与教职工交流

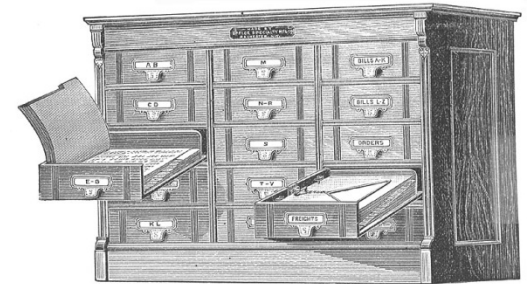
- ▶ When? 什么时候?
 - Throughout the year, not just interviews 无论何时，不仅在面谈的时候
- ▶ Who? 和谁?
 - Always teacher first, then office 先请教老师，然后办公室
- ▶ Why? 为什么?
 - Information sharing (extended absences, change in child care)
信息分享（如请长假，照顾孩子的人有变动）
 - How to support your child's learning 如何支持孩子的学习
 - Sometimes; academic or behavior challenges and successes, social emotional needs, challenges and successes with teacher/school
有时，与老师或学校分享孩子学习或行为上的挑战和成功，社交或情绪上的需要/变动，面对挑战和成功等。
- ▶ How? 怎样做?
 - agendas/notes/emails/phone calls/face-to-face meetings
学生手册/联络簿/便条/邮件/电话/面谈

Parent Engagement (Council)

家长参与（加入校委）

- ▶ When? 什么时候?
 - School Council meetings occur once a month, most months
校委会议每月开一次，差不多每个月都有开会
 - During Council activities, such as Spookathon or Grade 8 Graduation
在校委办的活动期，例如8年级毕业典礼等。
- ▶ Who? 和谁?
 - Any member of the Council – executive or elected
校委的任何成员-执行成员的或一般成员。
- ▶ Why? 为什么?
 - Provide input and leadership to help with student learning experiences, relationships and community-building
提供意见，领导与帮助学生，建立社区关系。
 - Help (volunteer) teachers lead programs and activities such as sports, music and additional learning opportunities
 - 帮助（义务）老师带领活动，例如体育，音乐和额外的学习机会。
- ▶ How? 怎样做?
 - Attend School Council meetings 参加校委会议
 - Email us at cppssc@gmail.com to find out more! 想了解更多请给我们发邮件：cppssc@gmail.com

Admin Role 校长的职责



Ministry and Board Policies

教育局政策

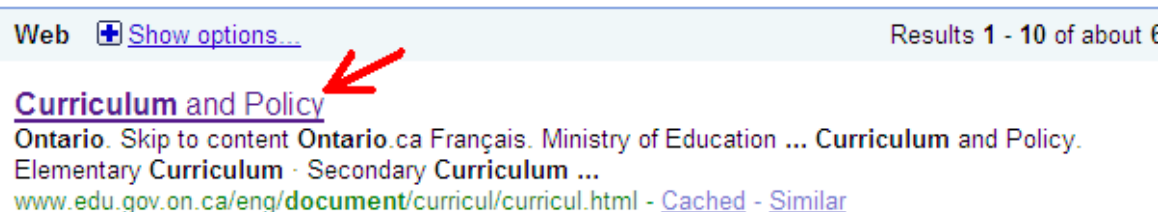
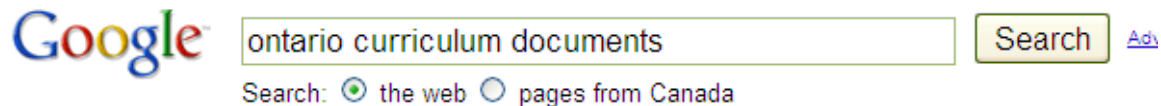
- ▶ The Ontario Curriculum 安省课程
- ▶ Equity and Inclusive Education Strategy
公正和包容的教育政策
- ▶ School Attendance
出勤
- ▶ Safe Schools 安全学校
- ▶ Grade Placement
按年龄分班
- ▶ School Attendance
出勤纪录
- ▶ EQAO
省级标准化测试

The Ontario Curriculum 安省课程

- ▶ Ontario Curriculum describes what students are expected to know and be able to do in each subject area by the end of each grade.

安省课程介绍了学生在每个年级结束前，每门课应掌握到的材料。

- ▶ You can ask school office staff to provide a copy of the Curriculum, or Google “Ontario curriculum documents” 您可以要求学校办公室给你一份课程副本，或上网搜索“安省课程资料”



Provincial Standardized Testing

省级标准化测试



- ▶ In grades 3 and 6
3和6年级时测试
- ▶ In the month of May/June 5/6月
- ▶ Measure students' ability in Reading, Writing and Mathematics
测试学生在读写和数学方面的能力
- ▶ Please notify the school if your child will be absent
如果你的孩子会在省级标准化测试时缺席，请通知学校。